

令和8年度入試 出題意図

第1問 (配点 100点)

These days it is common for people to use translation software to help understand other languages. Some applications and devices can even translate conversations in real time. If more tools like this become available, will foreign language learning still be necessary in the future? Please provide examples and details to support your argument. Your response should be about 150 words in English. If using a Japanese word is necessary, add an explanation in English.

英語学習についての自らの考えを、他者に対してわかりやすく英語で伝える力を問う問題。求められていることに的確に答える内容となっているか、主題を支持する文が書けているか、アウトラインがわかりやすいか、スペルミスや文法の誤りがないか、英語の表現力があるかを採点の基準とする。

模範解答

These days it is very common for people to use translation software. However, I think it is still important for people to learn foreign languages. While translation tools are very useful, they can also stop us from learning. They are very good at helping us when we are struggling, but if we do not learn the language on our own, we will always need the tools. If you want to use a language in your future career, you need to learn it properly. You cannot do business in another country and use such translation tools for every conversation. Also, a lot of language study includes cultural information. Translation software will not help you understand the cultural nuances of different expressions or situations. For these reasons, I think that while translation software is a useful tool, language learning will always be an important area of study. (144 words)

第2問 (配点 100点)

In addition to studying English, the students of the International Communication Course at the University of Shimane are required to learn either Chinese, Korean or Russian as a second foreign language. Among these three widely used languages, which one do you think

is the most important to Japan and why? Your response should be about 150 words in English. If using a Japanese word is necessary, add an explanation in English.

第二外国語についての自らの考えを、他者に対してわかりやすく英語で伝える力を問う問題。求められていることに的確に答える内容となっているか、主題を支持する文が書けているか、アウトラインがわかりやすいか、スペルミスや文法の誤りがないか、英語の表現力があるかを採点の基準とする。

模範解答

Among the three foreign languages, I would like to choose Russian as the most important language to Japan because understanding Russia is crucial to Japanese society. First, Russia is politically important to Japanese security as it is located across the sea. The two countries have an unsolved territorial issue on the islands off Hokkaido and they have not signed a peace treaty yet. Second, Russia is important to Japanese business. Japan imports natural gas and fish from Russia, and it exports cars and fruits. Since both the markets are big, increased business opportunities will bring prosperity to both countries. Third, the Russian language is one of the official world languages, spoken widely around the world especially in former Soviet Union countries. The ability to communicate in Russian will open up economic opportunities with other Russians-speaking countries. The Japan–Russia relationship is not very active these days due to the current Russia–Ukraine war, but Russian language ability will still be important in Japan’s future. (163 words)